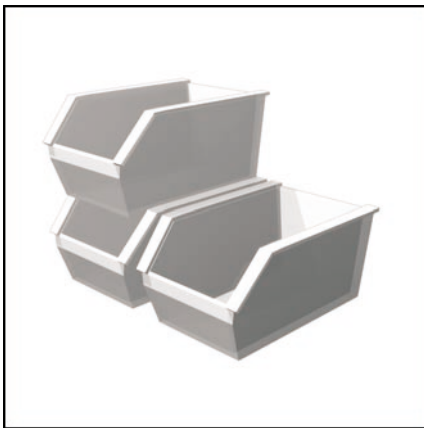




C24, C30 GX507/8

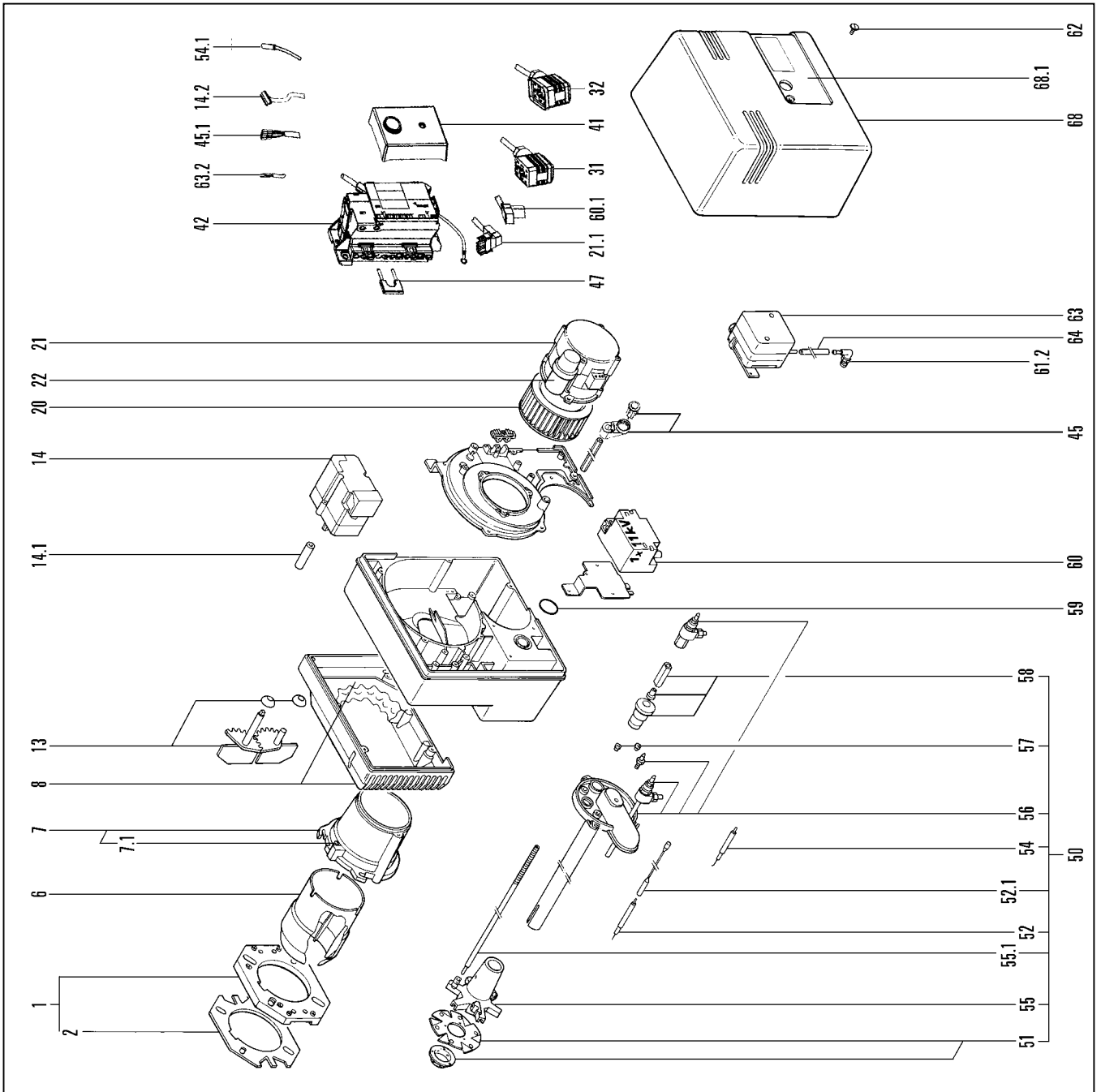


Pièces de rechange
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio
Spare parts list
Ersatzteilliste



C 24 GX 507/8 T1 p 20	13 005 060
C 24 GX 507/8 T2 p 20	13 005 061
C 24 GX 507/8 T1 p 300	13 005 062
C 24 GX 507/8 T2 p300	13 005 063
C 30 GX 507/8 T1 p 20	13 005 068
C 30 GX 507/8 T2 p 20	13 005 069
C 30 GX 507/8 T1 p 300	13 005 070
C 30 GX 507/8 T2 p300	13 005 071

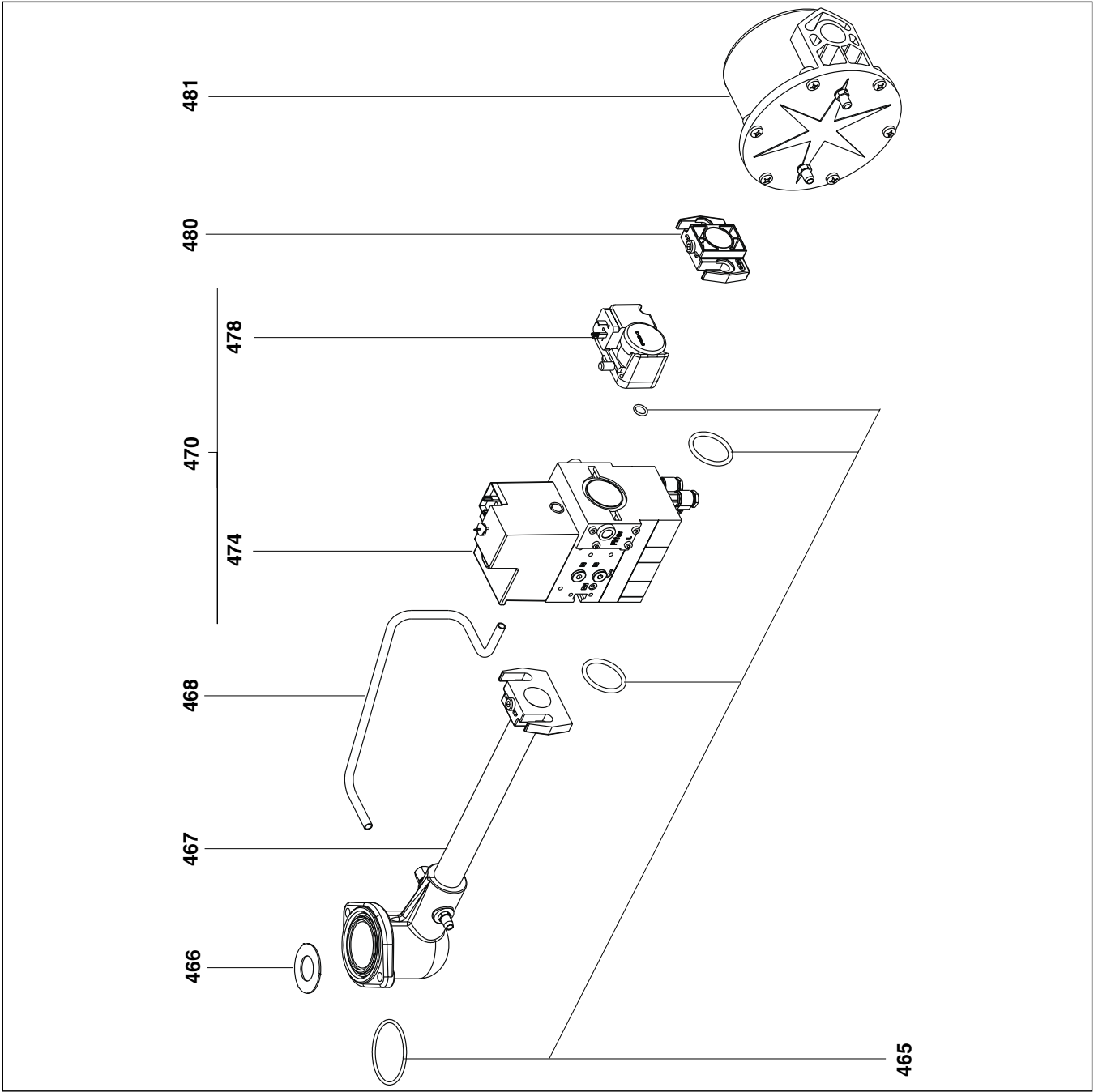




Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
01	Accessoires chaudière	Accessori caldaia	Accesorios caldera	Boiler accessories	Anschlussflansch BG.	13 015 504
02	Joint/chaudière Ø127	Guarnizione Ø127	Junta Ø127	Boiler front seal Ø127	Isolierflansch Ø127	13 016 233
06	Embout C24 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	Imbuto C24 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	Cañon C24 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	Blast tube C24 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	Brennerrohr C24 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	13 015 903 13 015 905
	C30 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	C30 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	C30 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	C30 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	C30 Ø100/90/124/115 x182 T1 x302 T2	13 015 906 13 015 904
07	Tête de fixation Ø115	Testa del bruciatore Ø115		Fixation head Ø115	Brennerrohraufnahme Ø115	
07.1	Vis/embout 3x	Vite/imbuto 3x	Tornillo/Cañon 3x	Screw/blast tube 3x	Schrauben-Set 3x	13 016 777
08	Boîte à air éq.	Scatola d'aria completa	Caja de aire completa	Air damper cover cpl.	Luftkasten BG	
13	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappen BG.	13 016 784
14	Servomoteur STA 19	Servomoteur STA 19	Servomoteur STA 19	Servomotor STA 19	Stellantrieb STA 19	13 016 568
14.1	Accouplement / servomoteur	Accoppiamento / servomoteur	Acoplamiento / servomotor	Coupling/servomotor	Kupplung / Stellantrieb	13 015 533
14.2	Prise 9P.-+ câble/ servomoteur	Prisa 9P.-+ cavo / servo.	Toma 9P.-+cable/ servomotor	Plug+cable/servomotor	Kabel m. Stecker 9P./ Stell.	13 020 215
20	Turbine Ø160X52	Ventilatore Ø160X52	Turbina Ø160X52	Air fan Ø160X52	Ventilatorrad Ø160X52	13 016 706
21	Moteur 130W+condensat.	Motore 130W+ condensat.	Motore 130W + condensador	Motor 130W+capacitor	Motor 130W+Kondensator	13 016 368
21.1	Prise C. 3P.-+câble/ moteur	Prisa 3P.-+ cavo / motore	Toma C. 3P.-+cable/motor	Plug+cable/motor	Kabel m. Stecker / Motor	13 015 630
22	Condensateur 6 µF,400V	Condensatore 6 µF,400V	Condensador 6 µF,400V	Capacitor 6 µF,400V	Kondensator 6 µF,400V	13 015 273
31	Câble vanne gaz	Cavo valvola gas	Cable válvula gas	Plug+cable/gas valve without relay	Kabel Gasventil ohne Trennrelais	13 015 642
32	Câble manostat gaz	Cavo manostato gas	Cable manóstato gas	Plug+cable/gas press. switch	Kabel Gasdruckw	13 015 628
41	Coffret gaz SG.513	Programmatore gas SG.513	Cajetín gas SG 513	Control unit SG.513	Feuerungsautomat SG.513	13 015 700
42	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Elec. connection box	Anschlußkasten mit Relaissockel ohne Kabel	13 015 684
45	Kit bouton de réarmement	Kit pulsante de rearro	Kit torta/ cajetín de control	Set reset button	Taster / Entriegelung	13 016 250
45.1	Câble bouton de réarmement	Cavo/pulsante di rearro	Cable torta/ cajetín de control	Plug+cable reset button	Kabel m. Stecker / Entriegelung	13 015 613
47	Pont d'ionisation?	Ponte di ionizzazione	Puente de ionización	Ionisation bridge	Verbindungsstecker	13 016 455
50	Ligne gas équipée T1 T2	Linea gas completa T1 T2	Linea gas T1 T2	Lance gas head T1 T2	Lanzengaskopf T1 T2	13 013 594 13 013 595
51	Déflexeur cpl. Ø89/30	Deflettore Ø89/30	Deflector Ø89/30	Turbulator Ø89/30	Turbulator + Gasdüse Ø89/30	13 015 802
52	Electrode allu.	Elettrodo di accensione	Electrodo de encendido	Ignition electrode	Zündelektrode	13 015 841
52.1	Câble allu. L625	Cavo di accensione L625	Cable de encendido L625	Ignition lead L625	Zündkabel L625	13 015 615
54	Sonde ionisation	Sonda di ionizzazione	Sonda de ionización	Ionisation probe	Ionisationssonde	13 015 841
54.1	Câble sonde ioni. L750	Cavo sonda ioni. L750	Cable sonda de ionización L750	Ionisation cable L750	Ionisationskabel L750	13 015 636
55	Etoile répart. gaz Ø93	Ripartitore gas	Estrella gas	Star gas head	Sterngaskopf	13 010 023
55.1	Tube pression pF L470 L590	Tubo pF L470 L590	Tubos PL L470 L590	Adjust linkage/pressure tube pF L470 L590	Verstellspindel / Rohr pF L470 L590	13 010 024 13 010 033



Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
56	Couvercle gaz + tube T1 T2	Coperchio gas + tubo T1 T2	Tapa gas/tubo T1 T2	Gas cover + tube T1 T2	Gasrohr T1 T2	13 010 025 13 010 026
57	Passe-fil/allum. Ø5/9 noir	Passa cavo /accens. Ø5/9 nero	Capuchón de goma/ encend. Ø5/9 negro	Funnel/ignition Ø5/9 black	Tülle/Zünd.	13 016 394
	Passe-fil/ionis. Ø4/9 jaune	Passa cavo/ionizz. Ø4/9 giallo	Capuchón de goma/ ioniz. Ø4/9 amarillo	Funnel/ionisation Ø4/9 yellow	Tülle/ionis.	13 010 027
58	Vernier équipé			Setting knob	Regulierknopf-Set	13 016 854
59	Joint O'Ring	Anello di tenuta O'Ring	Junta O'Ring	O'Ring	O'Ring	13 010 035
60	Transformateur allu. EBI 1x11kV	Trasformatore d'accens. EBI 1x11kV	Transformador EBI 1x11kV	Ignition transfo. EBI 1x11kV	Zündtrafo EBI 1x11kV	13 016 668
60.1	Prise C.2P.+câble/ transfo.	Prise 2 poli + cavo trasf.	Toma C. 2P. + cavo/transf.	Cable+plug/ Ignition transfo.	Kabel m . Stecker/ Zündtrafo	13 012 226
61.2	CoUDE R1/8	Gomito	Codo	Lance	Messnipfel-Winkel 1/8"	13 013 352
62	Vis/capot	Vite fiss. coperchio.	Tornillo/tapa	Screw/cover	Befestigungsschraube	13 016 776
63	Manostat LGW3 A2	Manostato aria LGW3 A2	Manóstato LGW3 A2	Press. switch LGW3 A2	Luftdruckwächter LGW3 A2	13 016 344
63.2	Câble 3P./Manostat air	Cavo3P. / manos. aria	Cable 3P. /manóstato aire	Cable/press. switch	Kabel 3P./ Luftdruckwächter	13 012 225
64	Tuyau PVC Ø4/6x220	PVC tubo Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	PVC tube Ø4/6x220	PVC Schlauch Ø4/6x220	13 014 337
68	Capot orange	Coperchio arancio	Tapa naranja	Orange cover	Schützhaube	13 015 661
68.1	Plaque frontale	Marchio frontale	Placa frontal	Standard front cover	Beschriftungsplatte	13 015 465



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
400	Rampe gaz AGP	Rampa gas AGP	Rampa de gas AGP	AGP Gas valve assembly	Gasarmatur-BG	
1	C24/30 GX507/8 p300	C24/30 GX507/8 p300	C24/30 GX507/8 p300	C24/30 GX507/8 p300	C24/30 GX507/8 p300	13 005 242
2	C24/30 GX507/8 p20/25	C24/30 GX507/8 p20/25	C24/30 GX507/8 p20/25	C24/30 GX507/8 p20/25	C24/30 GX507/8 p20/25	13 005 241
465	Kit joints O'Ring	Kit guarniz. O'ring	Kit juntas O'Ring	Set O'Ring	O'Ring-set	
1	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	13 018 125
2	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	13 018 127
467	Collecteur monté	Colletore	Colector	Gas tube eq.	Gasanschlussrohr Kpl.	
1	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	13 012 042
2	Rp 1'1/4	Rp 1'1/4	Rp 1'1/4	Rp 1'1/4	Rp 1'1/4	13 012 043
468	Tube pression gaz	Tubetto pressione gas	Tubo presión gas	Gas pressure tube	Druckabnehmerrohr	
						13 012 044
						13 012 045
470	Vanne	Valvola	Válvula	Gas valve	Gasventil	
1	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	13 016 673
2	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	13 016 720
474	Bobine VS + VA1	Bobina VS + VA1	Bobina VS + VA1	Magnet coil VS + VA	Magnetspule	
1	407 1105					13 015 555
2	412 1205					13 015 560
1	Filtre tamis	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	
2	412	412	412	412	412	13 016 606
						13 016 605
478	Manostat	Manostato	Manóstato	Press. contr. device	Druckwächter	
1	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	13 016 461
2	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	13 016 337
480	Bride/MB	Flangia/MB	Brida/MB	Flange	Flansch	
1	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	13 015 585
2	412 Rp 1'1/4	412 Rp 1'1/4	412 Rp 1'1/4	412 Rp 1'1/4	412 Rp 1'1/4	13 015 586
481	Filtre extérieur Rp 1	Filtro esterno Rp 1	Filtro exterior	External filter	ausseres Filter	
481.1	Elément filtrant Rp 1			Element. filtr.	Filtereinsatz	
						13 016 006
						13 015 863





